

44/6. Предоставление Совету Европы статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

желая развивать сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы,

просит Генерального секретаря пригласить Совет Европы участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя.

*33-е пленарное заседание,
17 октября 1989 года*

44/7. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о содействии сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств, в частности на резолюцию 43/3 от 17 октября 1988 года.

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств⁸,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе региональных соглашений для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

с признательностью отмечая стремление Лиги арабских государств укреплять и развивать существующие связи с Организацией Объединенных Наций во всех областях, касающихся поддержания международного мира и безопасности, и всемерно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Ливана, вопроса о Палестине и положения на Ближнем Востоке,

сознавая исключительно важное значение для стран — членов Лиги арабских государств достижения справедливого, всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования ближневосточного конфликта и вопроса о Палестине, лежащего в основе этого конфликта,

понимая, что укрепление международного мира и безопасности непосредственно связано, в частности, с разоружением, деколонизацией, самоопределением и искоренением всех форм расизма и расовой дискриминации,

с удовлетворением принимая к сведению прогресс, достигнутый к настоящему времени в отношении рекомендаций, принятых на втором совместном совещании представителей Организации Объединенных Наций

⁸ A/44/478 и Corr.1.

и других организаций системы Организации Объединенных Наций и представителей Лиги арабских государств и ее специализированных организаций, состоявшемся в Женеве 29 июня — 1 июля 1988 года,

будучи убеждена, что поддержание и дальнейшее укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств способствуют работе системы Организации Объединенных Наций и осуществлению целей и принципов Организации Объединенных Наций,

признавая необходимость более тесного сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями в осуществлении задач и целей, выдвинутых в Стратегии совместного экономического развития арабских стран, которая была принята одиннадцатой Конференцией арабских государств на высшем уровне, проходившей в Аммане 25–27 ноября 1980 года⁹,

с удовлетворением принимая к сведению подписание 6 октября 1989 года Соглашения о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств, как это предусматривалось в пункте 10 резолюции 43/3 Генеральной Ассамблеи,

с удовлетворением принимая к сведению также прогресс, достигнутый к настоящему времени Советом министров внутренних дел арабских стран и Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в отношении проведения в 1990 году с участием Лиги арабских государств совместного семинара по вопросу об обеспечении готовности на случай стихийных бедствий и их предупреждении в арабских странах,

заслушав заявление постоянного наблюдателя Лиги арабских государств от 17 октября 1989 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств¹⁰ и отметив сделанный в нем акцент на последующих мерах и процедурах во исполнение рекомендаций, касающихся политической, социальной и культурной областей, которые были приняты на совещаниях представителей Генерального секретаря Лиги арабских государств и ее специализированных организаций и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, состоявшихся в Тунисе 28 июня — 1 июля 1983 года¹¹ и в Женеве 29 июня — 1 июля 1988 года¹², а также рекомендаций по политическим вопросам, содержащихся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи,

⁹ См. A/35/719-S/14289, приложение.

¹⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Пленарные заседания, 33-е заседание* (A/44/PV.33).

¹¹ A/38/299 и Corr.1, раздел V.

¹² A/43/509/Add.1.

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря;

2. выражает свою признательность Генеральному секретарю за последующую деятельность по осуществлению предложений, принятых на совещаниях представителей секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Лиги арабских государств и ее специализированных организаций в Тунисе и Женеве и на секторальном совещании по вопросам социального развития в арабском регионе, состоявшемся в Аммане 19–21 августа 1985 года¹³;

3. выражает признательность Лиге арабских государств за ее усилия и усилия ее Трехстороннего высшего комитета в деле урегулирования кризиса в Ливане;

4. просит Генерального секретаря продолжать укреплять сотрудничество с Генеральным секретариатом Лиги арабских государств в целях осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Ливана, вопроса о Палестине и положения на Ближнем Востоке, с тем чтобы достичь справедливого, всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования ближневосточного конфликта и вопроса о Палестине, лежащего в основе этого конфликта;

5. просит Секретариат Организации Объединенных Наций и Генеральный секретариат Лиги арабских государств в их соответствующих областях компетенции в еще большей степени активизировать свое сотрудничество в деле реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, укрепления международного мира и безопасности, разоружения, деколонизации, самоопределения и искоренения всех форм расизма и расовой дискриминации;

6. просит также Генерального секретаря продолжать свои усилия, направленные на укрепление сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями, с тем чтобы расширить их возможности служить взаимным интересам обеих организаций в политической, экономической, социальной и культурной областях;

7. просит далее Генерального секретаря продолжать координацию последующей деятельности по содействию осуществлению предложений многостороннего характера, принятых на совещании в Тунисе в 1983 году, и предпринять необходимые шаги в отношении многосторонних предложений, принятых на совещании в Аммане в 1985 году и на совещании в Женеве в 1988 году, включая следующие меры:

a) развитие контактов и консультаций между заинтересованными сотрудничающими программами, организациями и учреждениями;

b) создание совместных секторальных межучрежденческих рабочих групп;

8. призывает специализированные учреждения и другие организации и программы системы Организации Объединенных Наций:

a) продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем и заинтересованными программами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями в осуществлении многосторонних предложений, нацеленных на укрепление и расширение сотрудничества во всех областях между системой Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями;

b) поддерживать и расширять контакты и консультации с заинтересованными сотрудничающими программами, организациями и учреждениями в отношении проектов двустороннего характера в целях содействия их осуществлению;

c) сотрудничать, по мере возможности, с организациями и учреждениями Лиги арабских государств в выполнении и осуществлении проектов в области развития в арабском регионе;

d) не позднее 15 мая 1990 года информировать Генерального секретаря о ходе своего сотрудничества с Лигой арабских государств и ее специализированными организациями, в частности о мерах по осуществлению многосторонних и двусторонних предложений, принятых на совещаниях в Тунисе, Аммане и Женеве;

9. постановляет в целях активизации сотрудничества и проведения обзора и оценки прогресса, а также подготовки всеобъемлющих периодических докладов проводить раз в три года общее совещание представителей системы Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств и ежегодно созывать межучрежденческие секторальные совещания по приоритетным и представляющим большое значение вопросам развития арабских государств, время и место которых должны определяться в ходе консультаций между двумя организациями;

10. предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю Лиги арабских государств обеспечить продолжение консультаций между Департаментом по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств для рассмотрения возможности проведения семинара по вопросам разоружения в арабском регионе в 1990 или 1991 году;

11. рекомендует Организации Объединенных Наций и другим организациям системы Организации Объединенных Наций:

¹³ См. А/40/481/Add.1.

единенных Наций по возможности привлекать арабских экспертов к осуществлению проектов в арабском регионе;

12. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Лиги арабских государств, проводить, по мере необходимости, периодические консультации между представителями Секретариата Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Лиги арабских государств в отношении последующей политики, проектов, мер и процедур;

13. просит также Генерального секретаря организовать проведение в 1990 году совместного совещания представителей организаций системы Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств и ее специализированных организаций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении многосторонних предложений, особенно тех, которые были приняты на совещании в Женеве, и для выработки двухгодичной программы сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств;

14. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

15. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств".

*33-е пленарное заседание,
17 октября 1989 года*

14/8. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция¹⁴,

учитывая желание обеих организаций более тесно сотрудничать в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и установлением нового международного экономического порядка,

ссылаясь на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

¹⁴ A/44/424 и Add.1.

отмечая укрепление сотрудничества между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее специализированными учреждениями,

с удовлетворением отмечая, что совещание для согласования деятельности центров координации ведущих учреждений Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция состоялось в Женеве 13–15 сентября 1989 года, как это было рекомендовано в резолюции 43/2 Генеральной Ассамблеи от 17 октября 1988 года¹⁵,

отмечая также обнадеживающий прогресс, достигнутый в семи первоочередных областях сотрудничества, а также в определении других областей сотрудничества,

будучи убеждена, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция является вкладом в дело содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая желание обеих организаций и далее укреплять осуществляющееся сотрудничество путем выработки конкретных предложений в установленных первоочередных областях сотрудничества,

признавая необходимость более тесного сотрудничества между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее специализированными учреждениями в осуществлении предложений, принятых на совещании для согласования деятельности центров координации ведущих учреждений обеих организаций,

ссылаясь на свои резолюции 37/4 от 22 октября 1982 года, 38/4 от 28 октября 1983 года, 39/7 от 8 ноября 1984 года, 40/4 от 25 октября 1985 года, 41/3 от 16 октября 1986 года, 42/4 от 15 октября 1987 года и 43/2 от 17 октября 1988 года,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹⁴;

2. одобряет выводы и рекомендации совещания для согласования деятельности центров координации ведущих учреждений Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция¹⁶;

3. с удовлетворением отмечает активное участие Организации Исламская конференция в деятельности Организации Объединенных Наций, направленных на осуществление целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;

¹⁵ A/44/424/Add.1.

¹⁶ Там же, пункты 9–56.